

AC15CC1/CC1X

Руководство пользователя

Гитарные усилители

Официальный и эксклюзивный дистрибьютор компании VOX на территории России, стран Балтии и СНГ — компания A&T Trade.

Данное руководство предоставляется бесплатно. Если вы приобрели данный прибор не у официального дистрибьютора фирмы VOX или авторизованного дилера компании A&T Trade, компания A&T Trade не несет ответственности за предоставление бесплатного перевода на русский язык руководства пользователя, а также за осуществление гарантийного сервисного обслуживания.

© ® A&T Trade, Inc.

Гарантийное обслуживание

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием гитарных усилителей VOX AC30, обращайтесь к представителям фирмы VOX — компании A&T Trade. Телефон для справок (495) 792-9262

Меры предосторожности

- Ознакомьтесь со следующими рекомендациями.
- Не теряйте данное руководство.
- Обращайте внимание на все предупреждения.
- Следуйте инструкциям.
- Не эксплуатируйте данное оборудование вблизи воды.
- В прибор, подключенный к сети электропитания, не должна попадать вода. Размещение на приборе емкостей с жидкостью, например, ваз, недопустимо.
- Протирайте прибор только сухой тканью.
- Не перекрывайте вентиляционных отверстий. Производите установку, согласно требованиям производителя.
- Не устанавливайте данное оборудование вблизи источников тепла, например, радиаторов, батарей или других устройств (включая усилители), выделяющих при работе большое количество тепла.
- В целях безопасности инструмент комплектуется розеткой с заземлением. Земляной контакт используется в целях безопасности. Если вилка кабеля не вставляется в имеющуюся розетку, замените последнюю (а не наоборот). При необходимости обратитесь за помощью к квалифицированному электрику.
- Предохраняйте сетевой шнур от скручивания или повреждений другого рода, особенно вблизи вилки, розетки и аппаратного разъема.
- Используйте только рекомендованные производителем аксессуары.
- Отключайте данное оборудование во время грозы или при длительном перерыве в эксплуатации.
- Выключатель питания не отключает прибор от сети электропитания, поэтому при длительном перерыве в эксплуатации необходимо отсоединять прибор от розетки.
- Устанавливайте прибор рядом с розеткой, обеспечивая прямой доступ к сети электропитания.
- Внимание — прибор должен подключаться к розетке штепсельным разъемом с заземлением.

- В перечисленных ниже случаях пользуйтесь услугами только квалифицированного персонала: повреждение сетевого шнура; повреждение прибора вследствие падения; нарушение нормальной работы прибора; повреждение корпуса прибора; попадание прибора под дождь; попадание жидкости или посторонних предметов внутрь прибора.
- Не устанавливайте прибор на большом расстоянии от розетки.
- Не эксплуатируйте прибор в условиях ограниченного пространства, например, в транспортировочном кейсе.
- Устанавливайте прибор только на рекомендуемые производителем стойки. При перемещении мобильных стоек будьте внимательны, чтобы установленный сверху прибор не упал.



WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK DO NOT
EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.



Заключенный в равнобедренный треугольник символ молнии предупреждает о наличии в приборе неизолированных схем, использующих опасное для жизни напряжение и создающих риск поражения пользователя электрическим током.



Заклученный в равнобедренный треугольник восклицательный знак информирует о том, что в данном руководстве содержится важная информация, касающаяся эксплуатации и сервисного обслуживания прибора.

Маркировка CE для европейских стандартов

Маркировка CE на приборах компании Vox, работающих от сети и выпущенных до 31 декабря 1996 года означает, что они удовлетворяют требованиям стандартов EMC Directive (89/336/ЕЕС) и CE mark Directive (93/68/ЕЕС). Приборы с этой маркировкой, выпущенные после 1 января 1997 года, кроме перечисленных стандартов удовлетворяют еще и требованиям стандарта Low Voltage Directive (73/23/ЕЕС).

Маркировка CE на приборах компании Vox, работающих от батареек, означает, что они удовлетворяют требованиям стандартов EMC Directive (89/336/ЕЕС) и CE mark Directive (93/68/ЕЕС).

* Названия компаний, наименования приборов, обозначения форматов и другие термины являются зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.

- Используйте только шнур питания, входящий в комплект поставки. Для замены обращайтесь к официальному дилеру компании Vox.
- Не включайте питание усилителя без подключения громкоговорителей.
- Убедитесь в том, что дополнительные громкоговорители имеют соответствующее сопротивление.
- Никогда не шунтируйте и не устанавливайте предохранители несоответствующего номинала.
- Никогда не вскрывайте кожух усилителя самостоятельно.
- Предоставьте обслуживание прибора квалифицированному персоналу, включая замену предохранителей и ламп. В перечисленных ниже случаях пользуйтесь услугами только квалифицированного персонала: повреждение сетевого шнура; повреждение прибора вследствие падения; нарушение нормальной работы прибора; повреждение корпуса прибора; попадание прибора под дождь; попадание жидкости или посторонних предметов внутрь прибора.

Внимание: Несанкционированная модификация или изменения в устройстве прибора, несоответствующие требованиям производителя, могут привести к потере гарантии на данное оборудование.

Примечание: Рекомендуется применение высококачественных экранированных аудио кабелей, за исключением кабелей для коммутации AC15 Custom с громкоговорителями. Длина кабелей не должна превышать 10 м. Для коммутации усилителя AC15 с внешними громкоговорителями используйте только неэкранированные кабели Vox.

Внимание: Не закрывайте вентиляционные решётки. Обеспечивайте нормальный режим вентиляции усилителя.

Введение

Поздравляем с приобретением AC15 Custom Classic. Этот усилитель является результатом многолетнего опыта компании в производстве высококачественных гитарных усилителей. Используя лучшие качества старых и новых усилителей AC15, мы доукомплектовали модель некоторыми полезными опциями с тем, чтобы сегодня предоставить нашим пользователям еще более функционально мощный усилитель AC15!

Мы уверены, что пользователи смогут оценить достоинства нового усилителя и получить настоящее удовольствие от звука. Модель AC15 оснащена рядом современных приспособлений, например, регулировкой общей громкости, реверберацией и тремоло. Для освоения новых функций, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством.

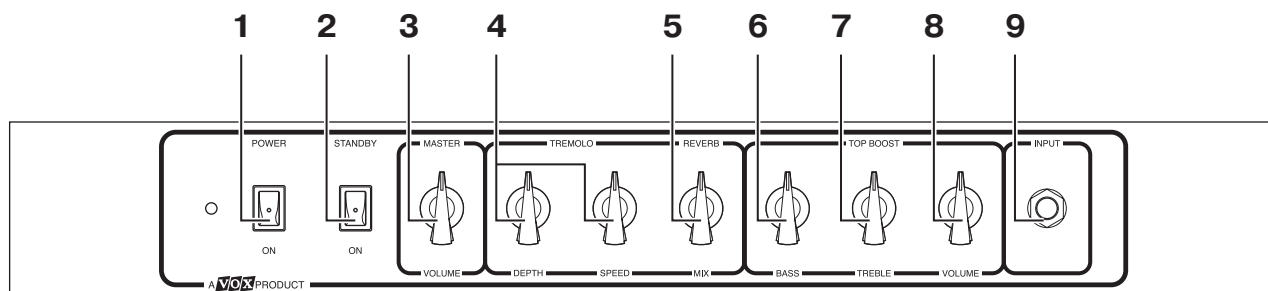
В целях достижения соответствия прибора современным стандартам звучания, качества и надежности, усилитель AC15 создавался на собственной вертикально-интегрированной производственно-технической базе, обеспечивающей полный технологический цикл, что несвойственно фабрикам гитарных усилителей. Наша компания разрабатывает и производит собственные трансформаторы, громкоговорители (за исключением старинного Vox «Blue», изготовленного в Великобритании компанией Celestion), кабинеты и электронику. Все компоненты в целом обеспечивают непревзойденное звучание новой модели AC15.

Серия включает в себя две модели:

AC15CC1 с громкоговорителями VOX / Wharfedale Custom GSH1230-16

AC15CC1X с громкоговорителями VOX / Celestion AlNiCo Blue

Лицевая панель



1. Переключатель Power: Служит для включения и выключения питания усилителя. Перед перестановкой усилителя убедитесь, что прибор выключен и отключен от сети электропитания.

2. Переключатель Standby: Позволяет поддерживать оптимальную рабочую температуру усилителя. Перед включением усилителя в сеть убедитесь, что переключатели Power и Standby отключены. Сначала включите переключатель Power, а через две-три минуты — переключатель Standby. Систематическое выполнение этих рекомендаций поможет продлить срок службы лампы. Переключатель Standby также очень удобен во время «живого» выступления, так как позволяет музыканту сохранить функциональную температуру электронных ламп в перерывах между исполнениями.

3. Регулятор Master Volume: Определяет общую громкость (Master) усилителя. Для получения «чистого» сигнала нужно уменьшить чувствительность (Volume) и увеличить общую громкость (Master). И наоборот, установив невысокое значение громкости Master и более высокую чувствительность, можно получить насыщенный искаженный сигнал. Попробуйте поэкспериментировать с различными установками регуляторов усилителя, чтобы найти звук, соответствующий стилю Вашего исполнения.

4. Секция Tremolo: Контролирует общий эффект тремоло с помощью регуляторов Speed и Depth. Предусмотрено дистанционное включение и выключение тремоло с помощью входящей в комплект педали VF002.

- **Speed:** Регулирует скорость встроенного эффекта тремоло.
- **Depth:** Регулирует глубину (интенсивность) встроенного тремоло.

5. Секция Reverb: Контролирует общий эффект реверберации. Предусмотрено дистанционное включение и выключение реверберации с помощью входящей в комплект педали VF002.

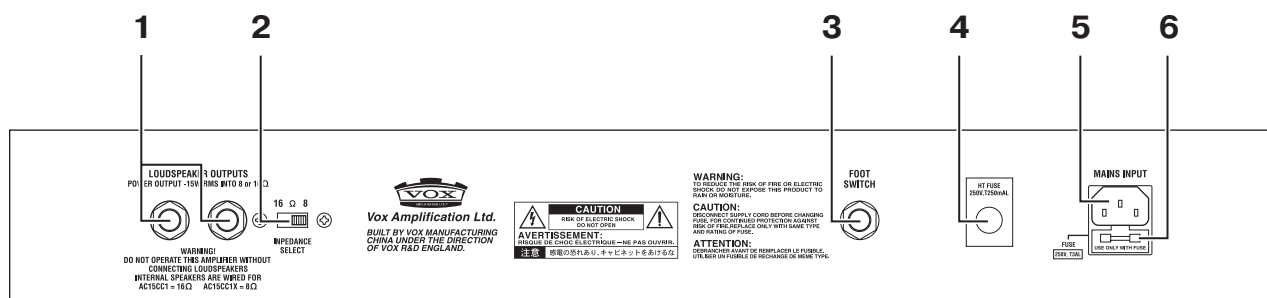
6. Регулятор Bass: Определяет количество низких частот в звуке. Вращая регулятор против часовой стрелки, можно добиться более теплого и светлого звучания, а по часовой стрелке — более глубокого и насыщенного.

7. Регулятор Treble: Определяет количество высоких частот в звуке. Вращая регулятор против часовой стрелки, можно добиться более мягкого и округлого звучания, а по часовой стрелке — более яркого и резкого.

8. Регулятор Volume: Позволяет настроить чувствительность секции предусиления. Вращая регулятор по часовой стрелке можно повысить чувствительность сигнала, а против часовой стрелки — соответственно, понизить для получения более «чистого» звука. Данная функция работает в непосредственном взаимодействии с регулятором Master Volume. Это значит, что с понижением чувствительности и увеличением общего уровня громкости сигнал получается более «чистым», и, наоборот, с повышением чувствительности и уменьшением общей громкости в сигнале появляются искажения.

9. Гнездо Input: Служит для подключения гитары.

Тыльная панель



1. Гнезда Loudspeaker Output:

Позволяют подключать внешний кабинет(ы) громкоговорителей.

2. Переключатель Impedance Select

Модель AC15CC1

- **16 Ом:** Предусматривает следующие конфигурации:
 - 1) Данная установка предусматривает использование только внутреннего или внешнего громкоговорителя 16 Ом.
- **8 Ом:** Предусматривает следующие конфигурации:
 - 1) Данная установка предусматривает коммутацию дополнительного кабинета. При этом внутренний и внешний громкоговорители будут работать параллельно. Дополнительный кабинет должен иметь сопротивление 16 Ом.
 - 2) Данная установка предусматривает коммутацию внешнего кабинета 8 Ом при отключении внутреннего громкоговорителя.

Модель AC15CC1X

Модель оборудована внутренним громкоговорителем с сопротивлением 8 Ом, поэтому на выходе усилителя необходимо установить значение 8 Ом. При коммутации усилителя с дополнительным кабинетом, внутренний громкоговоритель должен быть отключен.

3. Разъем Footswitch: Предусматривает коммутацию входящей в комплект поставки педали VOX VF002, осуществляющей дистанционное включение и выключение эффектов Reverb и Tremolo.

4. HT Fuse: Плавкий предохранитель защищает усилитель от проблем, связанных с питанием. Наиболее распространенная причина сгорания предохранителя — неисправность лампы в выходном каскаде. Соответствующий номинал плавкого предохранителя указан на тыльной панели. В случае замены используйте предохранители аналогичного типа и соответствующего номинала.

5. Разъем Mains Input: Обеспечивает подключение съемного кабеля питания, входящего в комплект поставки. Точное значение вольтажа, требуемого для питания усилителя, указано на тыльной панели устройства. Перед тем, как осуществить любую коммутацию или включить питание усилителя, убедитесь в наличии требуемого вольтажа. В случае возникновения каких-либо проблем обратитесь к ближайшему дилеру VOX..

6. Mains Fuse: Данный плавкий предохранитель обеспечивает защиту и безопасность прибора в случае короткого замыкания в электрической цепи и других неполадок. Соответствующий номинал предохранителя указан на тыльной панели. В случае замены используйте предохранители аналогичного типа и соответствующего номинала.

Технические характеристики

Выходная мощность:	15 Вт RMS на 8 или 16 Ом
Внутренний громкоговоритель:	16 Ом, 12", 30 Вт VOX/Wharfedale Custom — модель AC15CC1 8 Ом 12", 15 Вт VOX/Celestion AlNiCo Blue — модель AC15CC1X
Комплект ламп:	2 x EL84/6BQ5 и 2 x 12AX7/ECC83.
Выпрямитель:	Кремниевый диод с пассивной схемой SAG.
Mains input:	Пресетные значения 100 В, 120 В, 230 В, 240 В ~ 50 или 60 Гц в зависимости от страны, где осуществляется продажа прибора. Смотрите табличку с техническими данными на тыльной панели устройства для соответствующей характеристики.
Номинал Mains Fuse:	250 В, T1.6AL для 100 В / 250 В, T1.25AL для 120 В 250 В, T630 mA для 230 В или 240 В. Внимание! — Замена производится предохранителем аналогичного типа и соответствующего номинала.
HT Fuse:	250 В, T250mA.
Габариты:	605 мм x 262 мм x 440 мм
Вес:	AC15CC1: 21.6 кг, AC15CC1X: 21.7 кг
Включенные элементы:	Кабель питания, ножная педаль VF002

** Технические характеристики и внешний вид могут изменяться без специального уведомления.*

URL = <http://www.voxamps.co.uk>

